



Sistema de navegación compacto de Honda



© 2006 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE.UU.
Tel. 913/397/8200
o 800/800/1020
Fax 913/397/8282

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park
Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, Reino
Unido
Tel. +44 (0) 870/8501241 (fuera del Reino
Unido) o 0808 2380000 (en el Reino Unido)
Fax +44 (0) 870/8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en la unidad de disco duro u otro medio de almacenamiento electrónico donde se verá, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho de cambiar o mejorar sus productos y de hacer cambios en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales cambios o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.



Garmin® y MapSource® son marcas comerciales registradas, y nüvi™, myGarmin™ y Garmin Lock™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o de sus subsidiarias y no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y son utilizados bajo licencia por Garmin. SiRF, SiRFstar y el logotipo de SiRF son marcas comerciales registradas de SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII y SiRF Powered son marcas comerciales de SiRF Technology. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Mac es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Audible.com® y AudibleReady® son marcas registradas de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997-2005. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © de Oxford University Press y Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © de Oxford University Press y Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003. Pocket Oxford Spanish Dictionary © de Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © de Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © de Oxford University Press 2002.





PREFACIO

Gracias por adquirir el sistema de navegación compacto de Honda.

Convenciones del manual

Cuando se le indique que “toque” algo, toque uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

En el texto aparecen pequeñas flechas (>). Indican que debe tocar una serie de elementos en la pantalla del sistema de navegación compacto de Honda. Por ejemplo, si se le indica “toque **Destino** > **Mis ubicaciones**”, debe tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Mis ubicaciones**.



CONTENIDO

CONTENIDO	
Prefacio	i
Convenciones del manual	i
Sugerencias y accesos directos	iv
Inicio	1
Contenido de la caja	1
Colocación del sistema de navegación compacto de Honda en el soporte	2
Retiro del soporte de la base	2
Funcionamiento básico	3
Encendido y apagado del sistema de navegación compacto de Honda	3
Carga del sistema de navegación compacto de Honda	3
Adquisición de la señal del satélite	3
Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla	4
Restablecimiento del sistema de navegación compacto de Honda	4
Cómo borrar la información del usuario	4
Bloqueo del sistema de navegación compacto de Honda	4
Páginas principales	6
Acerca de la página de menús	6
Acerca de la página Información sobre el trayecto	7
Acerca de la página Vista previa de los giros	8
Acerca de la página Siguiente giro	9
Destino	10
Búsqueda de un destino	10
Búsqueda de direcciones	10
Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre	11
Búsqueda de un lugar mediante coordenadas	11
Búsqueda de un lugar mediante el mapa	12
Ampliación de la búsqueda	12
Cómo agregar una parada a la ruta	13
Cómo agregar un desvío a la ruta	14
Detención de la ruta	14
Mis ubicaciones	15
Acerca de Mis ubicaciones	15
Cómo guardar lugares buscados	15
Búsqueda de lugares guardados	15
Almacenamiento de la ubicación actual	15
Búsqueda de un concesionario de Honda autorizado	16
Establecimiento de una ubicación de inicio	16
Edición de lugares guardados	17
Kit de viaje	18
Cómo escuchar archivos MP3	18
Reproducción de libros en audio	20
Visualización de fotografías	23
Uso del reloj mundial	24
Conversión de monedas	24
Conversión de medidas	25



CONTENIDO

Uso de la función Bluetooth®	26	Personalización del sistema de navegación compacto de Honda	39
Cómo llamar a un número	27	Cómo restaurar la configuración	39
Cómo llamar a un lugar	28	Cambio de la configuración del mapa	39
Recepción de llamadas	28	Cambio de la configuración del sistema.....	40
Uso de la función de llamada en espera.....	29	Cambio de la configuración local.....	41
Transferencia de audio al teléfono	29	Cambio de la configuración de la pantalla	42
Uso de la agenda	29	Cambio de la configuración de navegación	43
Uso del historial de llamadas.....	29	Cambio de la configuración de Bluetooth	43
Llamada a casa	30	Cambio de la configuración del tráfico	44
Uso de la función de marcación por voz.....	30	Cambio de la configuración de los puntos de proximidad.....	44
Uso del estado.....	30	Apéndice	45
Uso de la mensajería de texto.....	31	Compra y carga de mapas adicionales de MapSource	45
Finalización de una conexión	31	Uso de radares.....	46
Eliminación de un teléfono de la lista	31	Puntos de interés (POI) personalizados.....	46
Uso del receptor de tráfico FM.....	32	Accesorios opcionales.....	47
Conexión del receptor de tráfico FM	32	Acerca de las señales del satélite GPS.....	47
Visualización de incidentes de tráfico.....	33	Cuidados del sistema de navegación compacto de Honda	48
Cómo evitar problemas de tráfico.....	33	Información de la batería	50
Compra de una suscripción de tráfico adicional.....	34	Solución de problemas	51
Gestión de los archivos en el sistema de navegación compacto de Honda	35	Especificaciones.....	54
Tipos de archivos admitidos	35	Información importante sobre el producto y su seguridad	55
Carga de elementos en el sistema de navegación compacto de Honda	36	Índice	58
Información acerca de las unidades “nuvi”	38		
Eliminación de archivos del sistema de navegación compacto de Honda	38		



SUGERENCIAS Y ACCESOS DIRECTOS

Sugerencias y accesos directos

- Para regresar rápidamente a la página de menús, mantenga pulsado **Volver**.
- Para volver desde cualquier página a la página del reproductor cuando esté escuchando música o un libro de audio, pulse rápidamente el botón de **encendido**  dos veces.
- Para alargar la vida útil de la batería, cierre la antena del GPS cuando no necesite utilizar el sistema de navegación compacto de Honda para la navegación. También puede disminuir el brillo.
- Para acceder a la página Configuración rápida, pulse y suelte rápidamente el botón de **encendido** . También puede tocar  en la página de menús.
 - Para ajustar el volumen o el brillo, mueva las barras.
 - Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Bloquear**. Para desbloquear la pantalla, pulse el botón de **encendido** .
- Para obtener más información sobre la función Bluetooth® del sistema de navegación compacto de Honda o las funciones del kit de viaje, toque el botón **Ayuda** de la pantalla correspondiente.



INICIO

Contenido de la caja

- **Sistema de navegación compacto de Honda**
- **Funda de transporte** para proteger el sistema de navegación compacto de Honda de rasguños y evitar que la pantalla se toque accidentalmente.
- **Cargador de CA** para recibir alimentación de las tomas de pared.
- **Cable USB** para conectar el sistema de navegación compacto de Honda al PC.
- **Impreso amarillo** con el número de serie de la unidad el código de desbloqueo para futuras consultas.
- **Manual del usuario** para obtener información sobre el producto.





INICIO

Colocación del sistema de navegación compacto de Honda en el soporte

1. Despliegue la antena GPS.
2. Instale la parte inferior del sistema de navegación compacto de Honda en la base del soporte del vehículo.
3. Incline el sistema de navegación compacto de Honda hacia atrás hasta que encaje en su sitio.

Para retirar la unidad de la base, pulse la pequeña pestaña de la parte inferior de la base hacia arriba, gire la unidad y retírela.



Retiro del soporte de la base

1. Pulse el botón que se encuentra en la parte inferior de la base.
2. Retire el soporte de la base.
3. Ajuste la funda incluida en el kit a la base.





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Encendido y apagado del sistema de navegación compacto de Honda

Mantenga pulsado el botón de **encendido**  situado en la parte superior del sistema de navegación compacto de Honda.

Carga del sistema de navegación compacto de Honda

Para cargar la unidad, realice una de las siguientes acciones:

- Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al soporte del vehículo.
- Conecte el cable USB a la unidad y al PC.
- Conecte el adaptador de CA a la unidad y a una toma de pared.

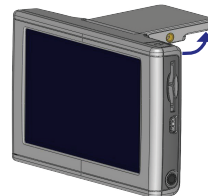
Adquisición de la señal del satélite

Antes de que el sistema de navegación compacto de Honda pueda detectar la ubicación donde se encuentra y navegar por una ruta determinada, deberá hacer lo siguiente:

1. Diríjase a un lugar al aire libre, lejos de árboles o edificios altos.
2. Abra la antena del GPS ubicada en la parte posterior de la unidad, de forma que quede en posición paralela con respecto al suelo.
3. Encienda el sistema de navegación compacto de Honda. La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos.

Las barras  indican la intensidad de la señal del satélite.

Cuando las barras aparecen de color verde, significa que el sistema de navegación compacto de Honda ha adquirido la señal y que puede seleccionar un destino para ir a él. Para utilizar la unidad en interiores, cierre la antena del GPS. Para obtener más información sobre las señales del satélite, consulte la página 50.



**Antena del GPS extendida
(paralela al suelo)**





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

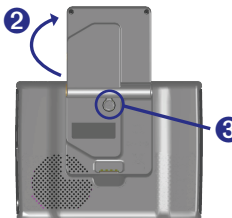
Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla

1. Pulse y suelte rápidamente el botón de **encendido**  o toque en la página de menús .
2. Mueva las barras para ajustar el volumen y el brillo. Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Bloquear**. Para desbloquearla, pulse el botón de **encendido** .

Restablecimiento del sistema de navegación compacto de Honda

Si la pantalla del sistema de navegación compacto de Honda deja de funcionar, apague y vuelva a encender el sistema. Si de esta forma no se resuelve el problema, realice lo siguiente:

1. Retire la unidad del soporte o, si está conectada al cargador de CA, desconéctela.
2. Despliegue la antena GPS.
3. Pulse el botón **Restablecer**.
4. Coloque la unidad en el soporte (o vuelva a conectarla al cargador de CA). El sistema de navegación compacto de Honda debería encenderse automáticamente y funcionar de forma normal.



Cómo borrar la información del usuario



PRECAUCIÓN: este procedimiento eliminará toda la información que haya introducido.

1. Mantenga pulsada la esquina superior derecha de la pantalla de la unidad mientras la enciende. Siga pulsando hasta que aparezca la ventana emergente.
2. Toque **Sí**. Se restaurará toda la configuración de fábrica. También se eliminarán las selecciones recientes y los marcadores audibles.





Bloqueo del sistema de navegación compacto de Honda

La unidad cuenta con la función antirrobo Garmin Lock™. Puede establecer un PIN (número de identificación personal) de 4 dígitos y una ubicación de seguridad. Cada vez que se encienda el sistema de navegación compacto de Honda, deberá introducir este PIN o conducir hasta la ubicación de seguridad. La ubicación de seguridad puede ser cualquier sitio, como por ejemplo su casa u oficina. Escriba el PIN y guárdelo en un lugar seguro. Si lo olvida, podrá desbloquear la unidad desde la ubicación de seguridad.

Para evitar el hurto del sistema de navegación compacto de Honda, coloque la etiqueta adhesiva Garmin Lock en el interior de una ventana del vehículo y haga lo siguiente:

1. Detecte los satélites tal y como se indica en la página 3.
2. En la página de menús, toque  > **Sistema**.
3. Toque el botón que aparece al lado de **Garmin Lock**. Toque **Aceptar**.
4. Introduzca el PIN de cuatro dígitos. Toque **Sí** para aceptar el PIN.
5. Toque **Aceptar**. Vaya a una ubicación de seguridad y toque **Establecer**.
6. Cada vez que encienda la unidad, introduzca el PIN de cuatro dígitos o vaya a la ubicación de seguridad (con la antena desplegada).



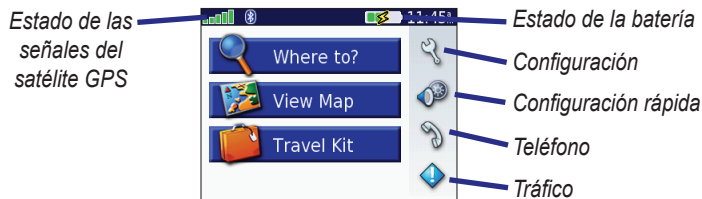
NOTA: si olvida su PIN y la ubicación de seguridad, deberá enviar el sistema de navegación compacto de Honda al distribuidor autorizado de para que lo desbloqueen.





PÁGINAS PRINCIPALES

Acerca de la página de menús



Página de menús

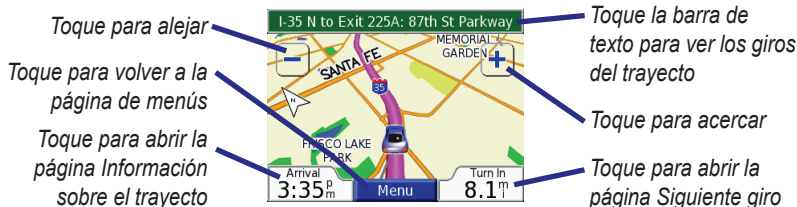
- **Señales de satélite GPS:** representa las señales de satélite recibidas por el sistema de navegación compacto de Honda. Cuando vea las barras verdes la señal será potente.
- **Estado de la batería:** representa el estado de carga de la batería. El símbolo de rayo resaltado indica que actualmente se está cargando la batería del sistema de navegación compacto de Honda.
- **Configuración:** permite acceder a la configuración del sistema de navegación compacto de Honda.
- **Configuración rápida:** permite acceder a la configuración de volumen, brillo y bloqueo de la pantalla.
- **Teléfono:** aparece cuando el sistema de navegación compacto de Honda se empareja con un teléfono; permite acceder a las funciones del teléfono.
- **Tráfico:** aparece cuando se conecta un receptor de tráfico FM; permite acceder a la lista de incidentes de tráfico.





Acerca de la página Mapa

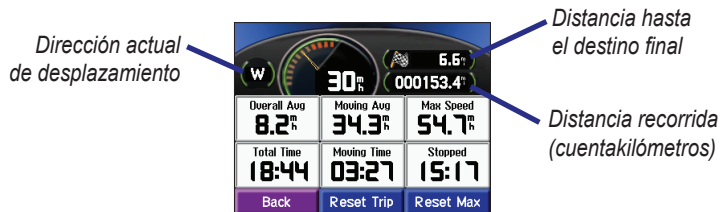
En la página de menús, toque  **Ver mapa** para abrir la página Mapa. El icono del vehículo  le muestra su ubicación actual.



Página mapa durante la navegación por una ruta

Acerca de la página Información sobre el trayecto

La página Información sobre el trayecto indica la velocidad actual y le ofrece estadísticas útiles sobre el trayecto. Para ver la página Información sobre el trayecto, toque **Velocidad** o **Llegada** en la página Mapa.



Página de información sobre el trayecto



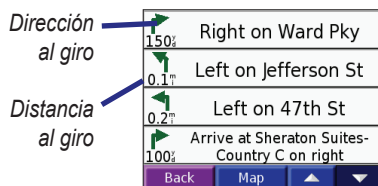
PÁGINAS PRINCIPALES

Restablecimiento de la información del trayecto

Toque **Restablecer trayecto** para restablecer la página de información sobre el trayecto antes de emprender un viaje. Si va a efectuar muchas paradas, deje el sistema de navegación compacto de Honda encendido para que pueda calcular con precisión el tiempo transcurrido durante el trayecto. Toque **Restablecer velocidad máxima** para restablecer la velocidad máxima.

Acerca de la página Vista previa de los giros

Toque la barra de texto verde situada en la parte superior de la página Mapa para abrir la página Vista previa de los giros. En esta página se muestran todos los giros de la ruta y la distancia entre giros. Toque un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toque **Mapa** para ver la ruta completa en el mapa.



Página Vista previa de los giros





Acerca de la página Siguiente giro

La página Siguiente giro muestra el próximo giro del mapa, así como la distancia y tiempo que queda para llegar a él. Para ver uno de los próximos giros en el mapa, toque **Giro** en la página Mapa o toque cualquier giro en la página Ruta actual.

Toque ▲ o ▼ para ver otros giros de la ruta. Cuando haya terminado de ver la página Siguiente giro, toque **Volver**.



Página Siguiente giro



DESTINO

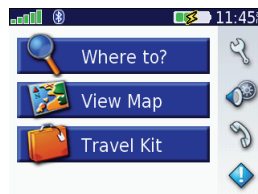


DESTINO

Búsqueda de un destino

Despliegue la antena del sistema de navegación compacto de Honda para obtener las señales del satélite. A continuación, utilice la unidad para buscar el destino y navegar hasta él.

1. En la página de menús, toque  **Destino**.
2. Busque el destino que desee. Toque las flechas para ver más opciones.
3. Toque **Ir**.



Seguimiento de la ruta

Siga la ruta hacia su destino mediante la página Mapa. A medida que se desplaza, el sistema de navegación compacto de Honda lo guía a su destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior de la página. Si se sale de la ruta original, la unidad calcula de nuevo la ruta y le ofrece nuevas instrucciones.

- El icono del vehículo  le muestra donde se encuentra en ese momento.
- La ruta se marca con una línea de color morado.
- Siga las flechas conforme gire.
- La bandera de cuadros indica el destino.

Búsqueda de direcciones

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Dirección**.
2. Seleccione un país (si es necesario), una región y una ciudad. Si no está seguro de la ciudad, seleccione **Buscar todas**.





DESTINO

3. Escriba el número de la dirección y toque **Hecho**.
4. Escriba el nombre de la calle hasta que aparezca una lista de calles.
5. Seleccione la calle. Si se encuentra más de una dirección coincidente, seleccione la que desee.
6. Toque **Ir**.



SUGERENCIA: puede buscar un código postal. Escriba el código postal en lugar del nombre de la ciudad. (La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos de mapa.)



NOTA: la búsqueda de un cruce es muy similar a la búsqueda de una dirección. Toque **Cruce** e introduzca los nombres de las dos calles.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Escribir el nombre**.
2. Con el teclado que aparece en pantalla, introduzca las letras incluidas en el nombre. Toque  para introducir números. Toque  para eliminar el último carácter introducido; mantenga pulsado  para eliminar toda la entrada.
3. Toque **Hecho**.
4. Seleccione el lugar que desee visitar.
5. Toque **Ir**.



SUGERENCIA: si no ve el lugar que desea visitar en una lista de resultados de búsqueda o desea delimitar esa lista, toque **Escribir** e introduzca el nombre o parte del nombre.





DESTINO

Búsqueda de un lugar mediante coordenadas

Puede introducir las coordenadas de una ubicación para buscar un lugar. Esta opción puede ser útil si le gusta participar en actividades de geocaching.

1. En la página de menús, toque  **Destino** > **Coordenadas**.
2. Introduzca las coordenadas del destino y toque **Siguiente**.
3. Toque **Ir**.

Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Toque  **Destino** >  **Examinar mapa**.

Consejos para examinar el mapa

- Toque el mapa y arrastre para ver distintas partes del mismo.
- Toque  y  para acercar y alejar el mapa.
- Toque en cualquier parte del mapa. Una flecha apunta hacia la ubicación.
 - Toque **Ir** para desplazarse a la ubicación seleccionada.
 - Toque **Guardar** para guardar esta ubicación en **Favoritos**.
 - Si el GPS está apagado, toque **Establecer ubicación** para establecer la ubicación actual a este punto.

Visualización de lugares en el mapa

Puede ver un lugar que haya encontrado en la página Mapa.

1. Toque **Mostrar mapa**.
2. Arrastre el mapa y acérquelo o aléjelo según sea necesario. Toque **Volver** cuando haya terminado.





Ampliación de la búsqueda

1. En la página de menús, toque  **Destino** > **Cerca de**.
2. Seleccione una opción:
 - **Dónde estoy**: busca lugares cercanos a la ubicación actual.
 - **Una ciudad diferente**: busca lugares cercanos a la ciudad introducida.
 - **Mi ruta actual**: busca lugares de la ruta por la que está navegando.
 - **Mi destino**: busca lugares cercanos al destino de la ruta actual.
3. Toque **Aceptar**.



NOTA: la unidad busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

Cómo agregar una parada a la ruta

Puede agregar una parada (punto vía) a la ruta. El sistema de navegación compacto de Honda le da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. Al navegar por una ruta, toque  **Destino** en la página de menús.
2. Busque el lugar donde desee detenerse antes de llegar al destino final.
3. Toque **Ir**.
4. Toque **Sí** si desea detenerse en este punto vía antes del destino final, o bien toque **No** si desea que esta ubicación nueva se convierta en el nuevo destino final.





DESTINO

Cómo agregar un desvío a la ruta

Si desea que el sistema de navegación compacto de Honda intente calcular una ruta nueva para evitar algún elemento presente más adelante en la ruta, siga el procedimiento siguiente.

1. En la página Mapa, seleccione **Menú** para volver a la página de menús.
2. Seleccione **Desvío** para que la unidad cree una nueva ruta, si es posible.

El sistema de navegación compacto de Honda intentará guiarlo de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible.

Si la ruta que está siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el sistema de navegación compacto de Honda no calcule ningún desvío.

Detención de la ruta

Si desea detener la ruta actual, vuelva a la página de menús y toque **Detener**.



MIS UBICACIONES

Acerca de Mis ubicaciones

Puede guardar los lugares favoritos en  **Mis ubicaciones**.

Cómo guardar lugares buscados

1. Cuando encuentre un lugar que desee guardar, toque **Guardar**.
2. Toque **Aceptar**. El lugar se guarda en  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.

Búsqueda de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.
2. Seleccione un lugar.
3. Toque **Ir**.

Almacenamiento de la ubicación actual

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Mi ubicación actual**.
2. Toque **Guardar**, introduzca un nombre y toque **Hecho**. El lugar se guardará en  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.





Mis UBICACIONES

Búsqueda de un concesionario de Honda autorizado

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Distribuidor Honda**.
2. Aparecen los 50 distribuidores Honda más cercanos. Seleccione un concesionario.
3. Aparece la dirección y el número de teléfono del concesionario. Toque **Ir**.

Establecimiento de una ubicación de inicio

Puede establecer el lugar al que vuelva más a menudo como ubicación de inicio. La ubicación de inicio se guarda en **Favoritos**.

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Establecer Inicio**.
2. Seleccione una opción.

Si desea cambiar la ubicación de inicio una vez que ésta ya se haya definido, siga el procedimiento de “Edición de lugares guardados”.

Cómo ir al inicio

Cuando haya establecido la ubicación de inicio, podrá ir a ella en cualquier momento. Toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Ir a Inicio**.



Edición de lugares guardados

Es posible modificar el nombre, el símbolo y el número de teléfono de un lugar guardado.

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.
2. Seleccione el lugar que desee editar.
3. Toque **Editar**.
4. Toque la opción pertinente y realice las modificaciones.

Eliminación de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.
2. Seleccione el lugar que desee eliminar.
3. Toque **Editar** > **Eliminar** > **Sí**.



KIT DE VIAJE

El kit de viaje proporciona numerosas funciones que le resultarán útiles cuando viaje. Toque **Ayuda** para obtener más información sobre el kit de viaje.

1. En la página de menús, toque **Kit de viaje**, .
2. Toque el elemento que desee abrir.

Cómo escuchar archivos MP3

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Reproductor MP3** > **Examinar**.
2. Seleccione una categoría.
3. Para reproducir la categoría entera desde el principio de la lista, toque **Reproducir todo**. Para reproducir empezando por una canción concreta, toque el título de dicha canción.
4. Toque **Volver** para salir de la página de MP3.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para ir al principio de la canción. Tóquelo para hacer retroceder la canción.

Pulse  para pasar a la siguiente canción y manténgalo pulsado para hacer avanzar la canción.

Toque  para detener temporalmente la canción.

Toque  para repetir. Toque  para reproducir de forma aleatoria.

Cuando esté escuchando música o un libro en audio, pulse rápidamente el botón de  **encendido** dos veces para volver desde cualquier página a la página del reproductor. Toque **Volver** para volver a la página anterior que estuviera viendo (como el mapa).



NOTA: el sistema de navegación compacto de Honda sólo reproduce archivos MP3.
No admite los archivos M4A/M4P.

Cómo usar una lista de reproducción

Esta función implica la gestión de archivos en el sistema de navegación compacto de Honda. Consulte las páginas 35–38 para obtener más información sobre la gestión de archivos.

1. Cree una lista de reproducción de archivos MP3 con el equipo y un programa de listas de reproducción. Coloque los archivos en el orden en el que quiere reproducirlos.
2. Guarde la lista de reproducción con el formato de lista de reproducción M3U.
3. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo mediante el cable USB.
4. Abra la unidad “nuvi” o la unidad “nuvi SD” del equipo.
5. Transfiera la lista de reproducción y los archivos MP3 asociados a cualquier parte de la unidad seleccionada. La lista de reproducción debe estar en la misma ubicación que los archivos MP3.
6. Desconecte el sistema de navegación compacto de Honda del equipo.
7. En el sistema de navegación compacto de Honda, toque  **Kit de viaje** > 
Reproductor MP3 > **Examinar**.
8. Toque **Importar lista de reproducción**. Aparecerán todas las listas de reproducción.
9. Toque una lista de reproducción. Se reproducirán los archivos desde el principio, en el orden designado por la lista de reproducción.





KIT DE VIAJE

Reproducción de libros en audio

El sistema de navegación compacto de Honda incluye libros en audio de muestra, que son sólo extractos de libros. Puede comprar las versiones completas de los libros en Audible.com, en www.honda-access.com.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Reproductor de libros en audio**.
2. Toque **Examinar**.
3. Toque una categoría y, a continuación, toque el título de un libro.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para retroceder. Pulse  para avanzar. Manténgalo pulsado para desplazarse más rápidamente.

Toque  para detener temporalmente el libro.

Toque la tapa del libro para ver información del mismo.

Cuando esté escuchando música o un libro en audio, pulse rápidamente el botón de  **encendido** dos veces para volver desde cualquier página a la página del reproductor. Toque **Volver** para volver a la página anterior que estuviera viendo (como la página Mapa).

Uso de marcadores

Para crear un marcador, toque  y **Marcador**. Para ver los marcadores existentes, toque  y, a continuación, un marcador. Toque **Reproducir** para escuchar el libro desde el marcador.





Carga de libros en audio en el sistema de navegación compacto de Honda

Para comprar un libro, visite www.honda-access.com y cree una cuenta de Audible.com. Cuando la haya creado, descargue AudibleManager en el equipo personal. A continuación, podrá comprar un libro y descargarlo en el sistema de navegación compacto de Honda.

Paso 1: active el sistema de navegación compacto de Honda con AudibleManager

Para poder escuchar el libro que ha descargado de Audible.com, debe activar el sistema de navegación compacto de Honda. Este proceso sólo se realiza una vez.

1. Desconecte el sistema de navegación compacto de Honda del equipo: haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad**  de la bandeja del sistema. Seleccione **Dispositivo de almacenamiento masivo USB** y haga clic en **Detener**. Seleccione las unidades “nuvi” y haga clic en **Aceptar**. Desenchufe el cable USB del sistema de navegación compacto de Honda.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. En la ventana Seleccione dispositivo, marque la casilla junto a “Garmin - nüvi”. Haga clic en **Siguiente**.
4. Introduzca su nombre de usuario y contraseña de Audible. Haga clic en **Siguiente**.
5. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo mediante el cable USB. Espere unos instantes a que AudibleManager detecte la unidad.
6. Seleccione **Activar mis reproductores** y haga clic en **Siguiente**.
7. Espere mientras AudibleManager activa la unidad. Al finalizar, aparecerá un mensaje indicando que el proceso se ha realizado correctamente. Haga clic en **Finalizar**.





KIT DE VIAJE



NOTA: si no puede conectarse a Internet o tiene algún otro problema para activar el sistema de navegación compacto de Honda, consulte el archivo de ayuda de AudibleManager. Seleccione **Ayuda** en el menú y, a continuación, haga clic en **Ayuda**.

Paso 2: descargue el libro en el equipo

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en el sistema de navegación compacto de Honda.

1. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. Haga clic en el botón **Ir a mi biblioteca en línea**  de la parte central superior de la ventana. Se abrirá la biblioteca de Audible.com y mostrará los libros que haya comprado.
4. Haga clic en **Obtenerlo ahora** para descargarlo al equipo.
5. Seleccione un formato y haga clic en **Descargar**.



Paso 3: transfiera el libro al sistema de navegación compacto de Honda

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en el sistema de navegación compacto de Honda. Debe activar antes la unidad para poder transferir libros.

1. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo.
2. Abra **AudibleManager**.
3. Seleccione la unidad interna o externa (tarjeta SD) en la parte inferior de la ventana. (Si va a cargar libros en una tarjeta SD, introduzca una tarjeta de este tipo en la unidad.)
4. Elija el título del libro. Haga clic en el botón **Agregar a Garmin - nüvi**  de la esquina superior izquierda.
5. Seleccione qué parte del libro desea cargar. Puede cargar pequeñas secciones a la vez para ahorrar memoria. Haga clic en **Aceptar**. AudibleManager transfiere el libro al sistema de navegación compacto de Honda.
6. Cuando haya terminado, haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** . Haga clic en **Detener** y, a continuación, en **Aceptar**.

Visualización de fotografías

Puede ver fotografías almacenadas en la unidad con el Visor de fotografías. Consulte las páginas 35-38 para obtener más información acerca de la carga de fotografías en la unidad.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Visor de fotografías**.
2. Toque una fotografía para verla ampliada.



SUGERENCIA: toque **Rotar** para girar la imagen 90°.





KIT DE VIAJE

Visualización de una proyección de diapositivas

Toque **Proyección de diapositivas** para iniciar una proyección que mostrará cada una de las imágenes durante unos instantes y, a continuación, mostrará la siguiente imagen. Puede arrastrar la fotografía con el dedo para acercarla, alejarla y explorarla. Toque en cualquier parte de la pantalla para detener la proyección de diapositivas.

Uso del reloj mundial

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Reloj mundial**.
2. Para cambiar a una ciudad de la lista, toque en ella.
3. Seleccione otra zona horaria (o ciudad). Toque **Aceptar** cuando termine.
4. Toque **Mapa mundial** para ver un mapa.
5. Las horas nocturnas se muestran en el área sombreada. Toque **Reloj mundial** para volver a ver el reloj o el botón **Volver** para salir.

Conversión de monedas

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de monedas**.
2. Toque un botón de moneda para cambiar la divisa.
3. Seleccione una moneda y toque **Aceptar**.
4. Toque el cuadro en blanco que aparece bajo el tipo de cambio de la moneda que desea convertir.
5. Introduzca el número. Toque **Hecho**.
6. Toque **Borrar** para convertir otro valor.



Actualización de tipos de cambio

El sistema de navegación compacto de Honda permite actualizar los tipos de cambio de las monedas manualmente para que siempre pueda utilizar los más actualizados.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de monedas**.
2. Toque **Actualizar**.
3. Toque el tipo que desee actualizar.
4. Toque  para borrar el tipo actual. Introduzca el tipo nuevo y toque **Hecho**.
5. Toque **Guardar** para finalizar.



SUGERENCIA: toque **Restaurar** para utilizar el tipo de conversión original.

SUGERENCIA: mantenga pulsado  para borrar toda la entrada.

Conversión de medidas

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de medidas**.
2. Seleccione un tipo de medida y toque **Aceptar**.
3. Toque una unidad de medida que desee cambiar.
4. Seleccione una unidad de medida y toque **Aceptar**. Repita la operación, si es necesario.
5. Toque el cuadro en blanco para introducir un valor.
6. Introduzca un valor y toque **Hecho**.
7. Toque **Borrar** para introducir otra medida.



USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

Si dispone de un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth que sea compatible con el sistema de navegación compacto de Honda (consulte www.honda-access.com), podrá utilizar la unidad como un dispositivo manos libres. Las funciones telefónicas manos libres se encuentran disponibles sólo si su teléfono es compatible con dichas funciones a través de la tecnología Bluetooth (por ejemplo, agenda telefónica, marcación por voz y llamada en espera). Puede hablar por el micrófono de la parte frontal del sistema de navegación compacto de Honda y escuchar la conversación por el altavoz de la unidad.

Para utilizar esta función de manos libres, debe emparejar (sincronizar) el teléfono con el sistema de navegación compacto de Honda. Puede iniciar este emparejamiento desde la configuración del teléfono o desde la de la unidad. Consulte la documentación del teléfono para obtener más información.

Para emparejar mediante la configuración del teléfono:

1. Acceda al menú Configuración del teléfono.
2. Acceda a la configuración Bluetooth del teléfono. A veces, se puede encontrar en un menú Bluetooth, Conexiones o Manos libres. Debe activar la función Bluetooth si se encuentra desactivada.
3. Busque dispositivos. Ambos dispositivos deben encontrarse como máximo a 10 metros y deben estar encendidos.
4. Seleccione "nüvi" en la lista de dispositivos.
5. Introduzca el PIN (número de identificación personal) **1234** en el teléfono.

Para emparejar mediante la configuración del sistema de navegación compacto de Honda:

1. Confirme que el sistema de navegación compacto de Honda es compatible con el teléfono. (Consulte www.honda-access.com.)
2. En la página de menús, toque  **Configuración > Bluetooth**.





USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

3. Verifique que el botón Bluetooth está establecido en **Activado**.
4. Toque **Agregar** (o **Cambiar**, si ya ha añadido la conexión).
5. Si va a agregar un dispositivo, establezca el teléfono en modo Detectarme/Detección y toque **Aceptar** en el sistema de navegación compacto de Honda. Elija su teléfono de la lista. Introduzca la clave de acceso **1234** en el teléfono, cuando se le pida.

O bien:

Si va a cambiar de dispositivo, seleccione el teléfono y toque **Aceptar**, o toque **Agregar dispositivo** y **Aceptar**.

6. Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá el icono del teléfono  en la página de menús.

Cuando encienda el sistema de navegación compacto de Honda, éste intentará emparejarse con el último teléfono con el que estuvo emparejado. Después del emparejamiento inicial, puede establecer que algunos teléfonos intenten conectarse automáticamente con un dispositivo designado cuando se encienda el teléfono.

Para activar o desactivar la función Bluetooth:

1. En la página de menús, toque  **Configuración > Bluetooth**.
2. Establezca el campo Bluetooth como **Activado** para activar la función Bluetooth del sistema de navegación compacto de Honda. A continuación, debe emparejar la unidad con el teléfono para utilizar esta función. El icono **Bluetooth**  aparecerá en la página de menús si la unidad está activada.

Para desconectar el sistema de navegación compacto de Honda del teléfono o para evitar que un teléfono se empareje automáticamente, toque **Desactivado**.

Cómo llamar a un número

1. Asegúrese de que el teléfono está conectado al sistema de navegación compacto de Honda (el icono del teléfono se puede ver en la página de menús).
2. En la página de menús, toque  **Teléfono >  Marcar**.





USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

3. Introduzca el número y toque **Marcar**.
4. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.

Si está llamando a un número y necesita introducir información con el teclado durante la llamada (por ejemplo, introducir la contraseña del buzón de voz), haga lo siguiente:

1. Durante la llamada, toque  > **Opciones de llamada** > **Tonos**.
2. Introduzca la información. Toque **Volver** dos veces cuando termine.
3. Para finalizar la llamada, toque **Finalizar llamada**.

Cómo llamar a un lugar

1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado al sistema de navegación compacto de Honda ("nüvi").
2. En la página de menús, toque  **Teléfono** >  **Punto de interés a marcar**.
3. Busque el lugar al que desee llamar.
4. Toque **Marcar**.
5. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.



NOTA: también puede llamar a un lugar que encuentre con el menú **Destino**.

Recepción de llamadas

1. Cuando reciba una llamada, aparecerá un mensaje en el sistema de navegación compacto de Honda. Toque **Responder**.
2. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.



USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

Uso de la función de llamada en espera

Si recibe una llamada mientras está usando el teléfono, el sistema de navegación compacto de Honda mostrará la ventana Llamada entrante. Toque **Responder**. La primera llamada quedará en espera.

Para cambiar de una llamada a otra:

1. Durante la llamada, toque  > **Cambiar a**.
2. Toque **Finalizar llamada** para terminar la llamada (esta función no lo desconectará de la llamada que está en espera).

Transferencia de audio al teléfono

Esta función puede resultar muy práctica cuando esté utilizando las funciones manos libres y desee salir del vehículo sin desconectar la llamada.

Para transferir audio al teléfono:

1. Durante la llamada, toque  > **Opciones de llamada** > **Transferir audio al teléfono**.
2. Prosiga con la llamada desde el teléfono móvil.

Uso de la agenda

Si el teléfono admite la transferencia de agendas, cuando se empareje el teléfono con el sistema de navegación compacto de Honda, la agenda se cargará automáticamente en la unidad. Después del emparejamiento, puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible. A continuación podrá realizar una llamada mediante las entradas de la agenda. En la página de menús, toque  **Teléfono** > **Agenda**.

Uso del historial de llamadas

Toque **Historial de llamadas** para acceder a información sobre los números de teléfono a los que ha llamado recientemente, las últimas llamadas recibidas y las perdidas.





USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

Llamada a casa

1. Toque **Llamar a casa** para configurar o cambiar la información de su casa para poder llamar rápidamente a ella. La primera vez que utilice esta función, siga las indicaciones para introducir la información de su casa y, a continuación, toque **Guardar**.
2. Si desea establecer su número de teléfono, siga las indicaciones y, a continuación, toque **Hecho**. El sistema de navegación compacto de Honda marcará el número de su casa.

Cambio del número de su casa

Si desea cambiar el número de teléfono de su casa una vez que éste ya se haya definido, siga el procedimiento siguiente:

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.
2. Toque **Inicio**.
3. Toque **Editar**.
4. Toque **Cambiar número de teléfono**.

Uso de la función de marcación por voz

Para utilizar la función de marcación por voz del sistema de navegación compacto de Honda, el teléfono debe admitir la marcación por voz y estar configurado de forma correcta para recibir comandos de voz. En la página de menús, toque  **Teléfono** > **Marcación por voz**.

Uso del estado

Para acceder a información sobre la señal del teléfono, el estado de la batería y el nombre del operador telefónico, toque  > **Estado** en la página de menús.



Uso de la mensajería de texto

Si el teléfono admite mensajes de texto mediante Bluetooth, puede acceder a las funciones de mensajería de texto del sistema de navegación compacto de Honda. Después del emparejamiento, puede que los mensajes de texto tarden unos minutos en estar disponibles. En la página de menús, toque  **Teléfono** > **Mensaje de texto**.

- Para ver los mensajes, toque **Buzón de entrada**, **Buzón de salida** o **Borradores**; a continuación, toque un mensaje. Puede responder o reenviar un mensaje.
- Para crear un mensaje de texto nuevo, toque **Nuevo mensaje**.



NOTA: los mensajes que se envíen desde la unidad no aparecerán en el buzón de salida del teléfono.

Finalización de una conexión

1. En la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.
2. Toque **Cambiar**.
3. Toque el nombre del dispositivo cuya conexión desee finalizar y, a continuación, toque **Finalizar**.
4. Para confirmarlo, toque **Sí**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha desconectado, no tendrá que emparejarlo de nuevo con el sistema de navegación compacto de Honda.

Eliminación de un teléfono de la lista

1. En la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.
2. Toque **Cambiar**.
3. Toque el nombre del dispositivo que desee eliminar y, a continuación, toque **Eliminar**.
4. Para confirmarlo, toque **Sí**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha eliminado, tendrá que emparejarlo de nuevo con la unidad.





USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM

USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM

Si utiliza un receptor de información del tráfico, podrá ver esta información en el sistema de navegación compacto de Honda. Cuando se reciba un mensaje de tráfico, la unidad mostrará el incidente en el mapa y podrá cambiar la ruta para evitarlo. Para obtener información acerca de las áreas de cobertura de datos de tráfico, visite www.honda-access.com.



NOTA: para poder recibir información de tráfico, el receptor de tráfico FM y el sistema de navegación compacto de Honda tienen que estar situados en el rango de datos de una estación FM que transmita datos de tráfico.



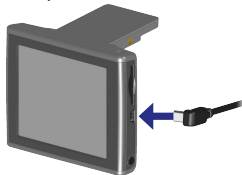
NOTA: Honda Access Europe NV no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico. El receptor de tráfico FM se limita a recibir las señales emitidas por el proveedor de servicios de tráfico y a mostrar esa información en el sistema de navegación compacto de Honda.



NOTA: sólo puede acceder a la información sobre el tráfico si el sistema de navegación compacto de Honda está conectado a un receptor de tráfico FM.

Conexión del receptor de tráfico FM

1. Sitúe el sistema de navegación compacto de Honda en el soporte.
2. Enchufe el cable USB del receptor de tráfico FM al conector USB situado en el lateral del sistema de navegación compacto de Honda.



Conexión del receptor de tráfico FM





Visualización de incidentes de tráfico

1. En la página de menús, toque  para mostrar una lista de incidentes de tráfico.
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Seleccione una opción.

Cómo evitar problemas de tráfico

En la página Mapa aparecerá el icono  en la esquina inferior derecha de la pantalla para indicar un incidente de tráfico en la ruta o camino que esté siguiendo.

1. En la página Mapa, toque .
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Toque **Evitar**.

Símbolos de tráfico

Símbolo	Significado
	Condición de la carretera
	Carretera en obras
	Retención
	Accidente
	Incidente
	Información



USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM

Código de colores de gravedad

Las barras situadas a la izquierda de los símbolos de tráfico indican la gravedad del incidente de tráfico:



Verde = gravedad baja; el tráfico es fluido.



Amarillo = gravedad media; hay algunas retenciones de tráfico.



Rojo = gravedad alta; bastantes retenciones o tráfico detenido.

Compra de una suscripción de tráfico adicional

Para renovar o agregar suscripciones de tráfico, visite www.honda-access.com.



NOTA: no es necesario que active la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM (en caso de que cuente con una). La suscripción se activa automáticamente una vez que el sistema de navegación compacto de Honda obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios al que esté abonado.

Cómo agregar una suscripción

1. En la página de menús toque  **Configuración** >  **Tráfico**
2. Toque **Suscripciones > Agregar**.
3. Escriba el ID de la unidad del receptor de tráfico FM. Visite www.honda-access.com para comprar una suscripción y obtener un código de 25 caracteres.
4. Una vez que haya recibido el código, toque **Siguiente** e introduzca el código.
5. Toque **Hecho**.

Es necesario que obtenga un código nuevo cada vez que renueve el servicio. Si posee varios receptores de tráfico FM, tiene que obtener un código nuevo para cada uno de ellos.





GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS EN EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA

Puede almacenar archivos (como imágenes JPG y archivos de música MP3) en la memoria interna o en una tarjeta SD opcional del sistema de navegación compacto de Honda.



NOTA: el sistema de navegación compacto de Honda no es compatible con Windows® 95, Windows 98 o Windows Me. Ésta es una limitación habitual de la mayoría de dispositivos de almacenamiento masivo USB.

Tipos de archivos admitidos

- Archivos de música MP3
- Lista de reproducción M3U
- Archivos de imágenes JPG
- Archivos de libros de audio AA
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de POI Loader de Garmin
- Archivos de waypoint GPX de MapSource
- Mapas de MapSource



NOTA: el sistema de navegación compacto de Honda no admite los archivos M4A/M4P de iTunes.

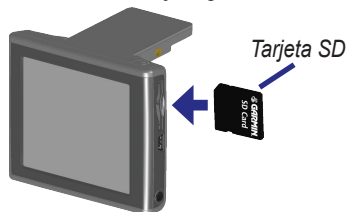




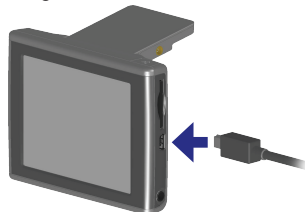
Carga de elementos en el sistema de navegación compacto de Honda

Paso 1: introduzca una tarjeta SD (opcional)

La ranura de la tarjeta SD se encuentra en el lateral del sistema de navegación compacto de Honda. Para introducir la tarjeta, presiónela hasta que se oiga un clic.



**Insertión de una tarjeta SD con
datos de mapa extra, archivos
MP3 y archivos JPG**



Conexión del cable USB

Paso 2: conecte el cable USB

1. Enchufe el extremo pequeño del cable USB en el conector del lateral de la unidad.
2. Enchufe el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del equipo.

Después de conectar el sistema de navegación compacto de Honda al equipo, aparecerán una o dos unidades adicionales en la lista de unidades del equipo: “nuvi” y “nuvi sd.” “nuvi” representa el almacenamiento disponible en la memoria interna del sistema de navegación compacto de Honda. “nuvi sd” aparece si se ha introducido una tarjeta SD en la unidad.



NOTA: en algunos sistemas operativos, a las unidades “nuvi” no se les asigna un nombre automáticamente. Consulte el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo cambiar el nombre de las unidades.





Paso 3: transfiera archivos al sistema de navegación compacto de Honda

En un equipo Windows:

1. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo mediante el cable USB.
2. Haga doble clic en el icono **Mi PC**  del escritorio del equipo.
3. Busque en el equipo el archivo que desea copiar.
4. Resáltelo y seleccione **Edición > Copiar**.
5. Abra la unidad “nuvi” o “nuvi sd”.
6. Seleccione **Edición > Pegar**. A continuación, aparecerá el archivo en la lista de archivos de la memoria o de la tarjeta SD del sistema de navegación de Honda.

En un equipo Mac®:

1. Conecte el sistema de navegación compacto de Honda al equipo tal y como se describe en la página anterior. La unidad debería montarse en el escritorio del Mac como dos volúmenes montados (unidades): los volúmenes “nuvi” y “nuvi sd”.
2. Para copiar archivos en la unidad nūvi o la tarjeta SD, arrastre y suelte cualquier archivo o carpeta en el icono del volumen.
3. Haga doble clic en el volumen para abrirlo. Para facilitar la gestión de los archivos, puede crear carpetas (pulse la combinación de teclas **Cmd + Mayús + N**).

Paso 4: desconecte la unidad

Desde un equipo Windows:

1. Cuando haya terminado de transferir los archivos, haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad**  de la bandeja del sistema.
2. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en **Detener**.
3. Seleccione las unidades “nuvi” y haga clic en **Aceptar**. Ahora puede desconectar el sistema de navegación compacto de Honda del equipo.





GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS EN EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA

Desde un equipo Mac:

1. Cuando haya finalizado de transferir los archivos, arrastre el icono del volumen a la **Papelera**  (se convertirá en un icono de expulsión ) para desmontar el dispositivo.
2. Desconecte el sistema de navegación compacto de Honda del equipo.

Información acerca de las unidades “nuvi”

Los archivos que cargue manualmente en el sistema de navegación compacto de Honda, como por ejemplo archivos MP3 o JPEG, pueden pegarse en cualquier ubicación de las unidades “nuvi” y “nuvi sd”. Si otro programa, como por ejemplo POI Loader, coloca un archivo en una carpeta específica, debe conservar ese archivo en esa carpeta en concreto.

Eliminación de archivos del sistema de navegación compacto de Honda

Puede eliminar archivos del sistema de navegación compacto de Honda de la misma forma que lo haría en el PC. Seleccione el archivo que desea eliminar del sistema de navegación compacto de Honda y pulse la tecla **Supr** del teclado del PC.



PRECAUCIÓN: si no está seguro del fin de un archivo, **NO** lo elimine. La memoria del sistema de navegación compacto de Honda contiene archivos de sistema importantes que **NO** se deben eliminar. Tenga especial cuidado con los archivos de las carpetas que contienen el nombre “Garmin”.



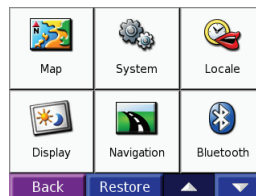


PERSONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA

Cómo restaurar la configuración

Para restaurar todos los parámetros de configuración que haya modificado, toque  **Configuración** > **Restaurar**.

Para restaurar la configuración de una categoría individual, toque **Restaurar** en dicha página concreta.



Cambio de la configuración del mapa

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Mapa**.

Detalle del mapa: ajuste el nivel de detalle del mapa. Si decide mostrar un nivel de detalle más elevado, el mapa tarda más en volver a dibujarse.

Vista del mapa: cambie la perspectiva de la página Mapa.

- **Trk arriba:** muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección del desplazamiento en la parte superior.
- **N arriba:** muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **Vista 3D:** muestra el mapa en tres dimensiones (3D) y con orientación Trk arriba.
Ésta es la vista predeterminada del mapa.

Contornos del mapa: active esta opción si carga mapas adicionales en el sistema de navegación compacto de Honda y desea ver qué áreas cubren estos mapas.





PERSONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA

Vehículo: escoja un vehículo para el mapa. El ajuste predeterminado es . Puede obtener más vehículos en www.honda-access.com.

Información cartográfica: permite ver los mapas cargados en el sistema de navegación compacto de Honda y su versión. Si hay una casilla de verificación al lado de un mapa, se puede activar al marcar esta casilla o se puede desactivar si no se marca.

Cambio de la configuración del sistema

Para cambiar la configuración del sistema, en la página de menús, toque  **Configuración > Sistema**.

WAAS/EGNOS: si la opción WAAS/EGNOS se activa, puede que se mejore la precisión del GPS, pero el consumo de la batería es mayor. Para obtener información acerca de WAAS/EGNOS, visite www.honda-access.com.

Garmin Lock: activa el bloqueo Garmin Lock™ en el sistema de navegación compacto de Honda. Introduzca un PIN de cuatro dígitos y establezca una ubicación de seguridad. Cada vez que encienda la unidad, introduzca el PIN de cuatro dígitos o conduzca hasta la ubicación de seguridad. Consulte la página 5 para obtener más información.

Modo seguro: activa y desactiva el modo seguro. El modo seguro desactiva todas las funciones del kit de viaje cuando el vehículo se desplaza a más de ocho kilómetros por hora.

Tonos: desactiva o activa el tono que suena al tocar la pantalla.

Acerca de: muestra el número de la versión de software del sistema de navegación compacto de Honda, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio. Necesitará esta información para actualizar el software del sistema o comprar datos de mapas adicionales.





Cambio de la configuración local

Para cambiar la configuración local, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Configuración local**.

Acceda a la configuración de la ubicación, como por ejemplo el idioma. Toque el valor que desee cambiar, o bien toque **Cambiar todos** para ajustar los valores en función del país seleccionado. En cada una de las pantallas, toque el valor deseado y, a continuación, toque **Aceptar**.

Idioma del texto: cambie todo el texto de la pantalla al idioma seleccionado. El cambio del idioma del texto no afecta al idioma de los datos del mapa, como los nombres de calles y los lugares o datos introducidos por el usuario.

Idioma para voz: cambie el idioma de todas las indicaciones y mensajes de voz. El sistema de navegación compacto de Honda puede contar con dos tipos distintos de idiomas para voz: texto-pronunciación y pregrabados.

Los idiomas indicados con el nombre de una persona son voces texto-pronunciación (TTS): por ejemplo, American English-Jill (Inglés americano-Jill) es una voz texto-pronunciación. Estas voces “leen” y “pronuncian” las mismas palabras que aparecen en el sistema de navegación compacto de Honda. Disponen de un vocabulario amplio y pronuncian los nombres de las calles cuando se aproxima a los giros.

Las voces pregrabadas tienen un vocabulario limitado y no pronuncian los nombres de ubicaciones ni calles.

Formato de hora: seleccione entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato de hora UTC.

Unidades: cambie las unidades de medida a kilómetros (**métrico**) o a millas (**millas terrestres inglesas**).





Cambio de la configuración de la pantalla

Para cambiar la configuración de la pantalla, en la página de menús, toque  **Configuración > Pantalla**.

Modo de color: se conecta entre los fondos diurnos y nocturnos. Toque el modo **Diurno** para obtener un fondo luminoso, **Nocturno** para obtener un fondo oscuro o **Automático** para cambiar automáticamente de un modo a otro.

Desconexión de retroiluminación: seleccione el tiempo que permanece encendida la retroiluminación cuando se desconecta la alimentación externa. Al reducir el tiempo que la retroiluminación permanece encendida, también se aumenta la duración de la batería.

Pantalla táctil: vuelve a calibrar (o a alinear) la pantalla táctil para que responda correctamente. Toque **Volver a calibrar** y, a continuación, siga las indicaciones.

Captura de pantalla: le permite capturar la imagen en pantalla cuando pulse y suelte rápidamente el botón de **encendido** . Las imágenes se guardarán en la unidad “nüvi”.



NOTA: cuando la opción Captura de pantalla esté establecida en **Activado**, la pantalla Configuración rápida no se abrirá cuando pulse el botón de **encendido** .





Cambio de la configuración de navegación

Para cambiar la configuración de navegación, toque  **Configuración** > **Navegación** en la página de menús.

Preferencias de la ruta: seleccione una preferencia para calcular la ruta.

Vehículo: especifique el tipo de vehículo para optimizar las rutas.

Elementos a evitar: toque **Activado** para acceder a los tipos de carretera. Seleccione los tipos de carretera que desea evitar en las rutas. El sistema de navegación compacto de Honda utiliza estos tipos de carretera sólo si las rutas alternativas le desvían mucho de su trayecto o si no hay otras carreteras disponibles. Si dispone de un receptor de tráfico FM, también podrá evitar los incidentes de tráfico.

Tono de advertencia: active o desactive el tono de advertencia.

Indicaciones de voz: seleccione si desea que el sistema de navegación compacto de Honda anuncie el recorrido de la ruta y el estado del sistema.

Cambio de la configuración de Bluetooth

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.

Conexiones: seleccione un dispositivo al que conectarse. Seleccione **Agregar dispositivo** para buscar los teléfonos móviles con tecnología Bluetooth® que estén presentes en la zona. Active el modo Detectarme, Detección o Visible del teléfono y, a continuación, toque **Aceptar**. El sistema de navegación compacto de Honda busca todos los dispositivos inalámbricos Bluetooth presentes en la zona y los enumera. Seleccione el teléfono y, a continuación, toque **Aceptar**. Introduzca el número PIN del sistema de navegación compacto de Honda en el teléfono.



NOTA: el código PIN (o clave de acceso) es **1234**.





PERSONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA

Finalizar: desconecte el sistema de navegación compacto de Honda del teléfono.

Eliminar: elimina el dispositivo de la lista de dispositivos. Toque el dispositivo y, a continuación, **Eliminar**.

Bluetooth: activa o desactiva el componente Bluetooth.

Nombre descriptivo: seleccione esta opción para introducir un nombre descriptivo que identifique la unidad núvi en los dispositivos con Bluetooth. Toque **Hecho** cuando haya introducido el nombre.

Restaurar: restaura la configuración de Bluetooth original. El restablecimiento de la configuración de Bluetooth no borrará la información de los emparejamientos.

Cambio de la configuración del tráfico

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > 
Tráfico.

Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Esta opción sólo es visible si ha cargado en el sistema de navegación compacto de Honda puntos de interés personalizados, una base de datos de seguridad o una guía TourGuide. Para cambiar la configuración de los puntos de proximidad, en la página de menús toque  **Configuración** > **Puntos de proximidad**. Únicamente los elementos que haya cargado en la unidad pueden modificarse con estos valores de configuración.

Alertas: toque **Cambiar** para activar o desactivar las alertas cuando se acerque a puntos de interés personalizados o radares. Toque **Audio** para especificar el tipo de notificación sonora que desea recibir y, a continuación, toque **Aceptar**.



APÉNDICE

Compra y carga de mapas adicionales de MapSource

Para ver la versión de los mapas cargados en el sistema de navegación compacto de Honda, abra la página de menús. Toque  **Configuración** >  **Mapa** > **Información cartográfica**. Para desbloquear mapas adicionales, necesita el ID de la unidad y el número de serie.

Visite www.honda-access.com para comprobar si hay una actualización disponible del software de mapas. También puede comprar mapas adicionales de MapSource de Garmin y cargarlos en la memoria interna del sistema de navegación compacto de Honda o en una tarjeta SD opcional.

Para cargar mapas o puntos de referencia (waypoints) en la memoria de la unidad o en la tarjeta SD, seleccione el nombre de la unidad Garmin o de la unidad de la tarjeta SD. Consulte el archivo de ayuda de MapSource para obtener más información sobre el uso de MapSource y la carga de mapas y waypoints en el sistema de navegación compacto de Honda. Los waypoints que haya creado en MapSource estarán ahora en **Mis ubicaciones** > **Favoritos**.



APÉNDICE

Uso de radares

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. (Visite www.honda-access.com para comprobar su disponibilidad.) En estas ubicaciones, el sistema de navegación compacto de Honda contiene la posición de centenares de radares. La unidad le avisa cuando se acerca a un radar y puede emitir una advertencia si conduce a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre pueda contar con la información más actualizada.

Para obtener la información actualizada sobre radares:

1. Visite <http://www.honda-access.com>.
2. Regístrese para obtener una suscripción.

Puede comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compre tiene su propia fecha de finalización.

Puntos de interés (POI) personalizados

El sistema de navegación compacto de Honda acepta bases de datos de puntos de interés (POI) personalizados, que ofrecen varias empresas en Internet. Algunas bases de datos de puntos de interés personalizados contienen información sobre alertas de puntos como zonas escolares. La unidad puede notificar con una alarma de proximidad cuando se esté acercando a uno de estos puntos.

Tras descargar la base de datos de puntos de interés, utilice POI Loader de Garmin para instalarlos en el sistema de navegación compacto de Honda. El programa POI Loader está disponible en www.honda-access.com. Seleccione **Updates and Downloads** (Actualizaciones y descargas).

Con el programa POI Loader, puede almacenar los puntos de interés personalizados en la unidad “nüvi” o en la tarjeta SD. También puede personalizar la configuración de las alertas de proximidad de cada punto de interés con POI Loader. Consulte el archivo de ayuda de POI Loader para obtener más información; pulse F1 para abrir dicho archivo.



Para ver los puntos de interés personalizados, toque **Mis ubicaciones** > **Puntos de interés personalizados**.

Para cambiar la configuración de los puntos de interés personalizados, toque  **Configuración** > **Puntos de proximidad**.

Para eliminar los puntos de interés personalizados y los favoritos del sistema de navegación compacto de Honda, toque **Destino** en la página de menús. Toque **Mis ubicaciones** > **Eliminar todos**. Toque **Si** para eliminar todos los favoritos y los puntos de interés personalizados.



PRECAUCIÓN: Honda Access Europe NV no se hace responsable de las consecuencias del uso de bases de datos de puntos de interés personalizados o de la precisión de las bases de datos de radares u otro tipo de puntos de interés.

Accesorios opcionales

Para obtener más información sobre los accesorios, visite www.honda-access.com, y haga clic en el vínculo de **accesorios**. También puede comunicarse con el distribuidor de Garmin si desea comprar accesorios.

- Receptor de tráfico FM
- Antena remota externa
- Accesorios del kit de viaje

Acerca de las señales del satélite GPS

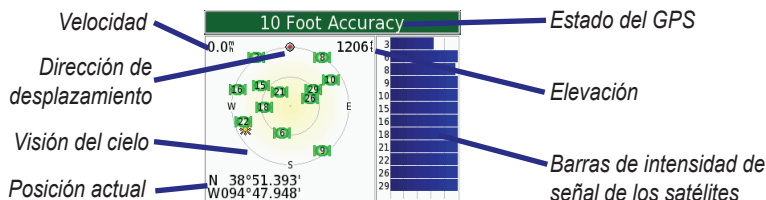
El sistema de navegación compacto de Honda debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para funcionar. Si se encuentra en interiores, cerca de edificios o de árboles de gran altura, o en un parking, puede que la unidad no reciba las señales del satélite. Vaya a un área sin obstrucciones elevadas para utilizar el sistema de navegación compacto de Honda o cierre la antena para desconectar el GPS y utilizarlo en interiores.





APÉNDICE

Cuando el sistema de navegación compacto de Honda reciba señales de satélite, las barras de intensidad de señal de la página de menús serán de color verde . Cuando pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o desaparecerán . Toque dichas barras de la esquina superior izquierda de la página de menús para ver la información de GPS. Toque cualquier parte de la pantalla para volver a la página de menús.



La vista del cielo muestra los satélites que se reciben. Las barras de intensidad de señal de los satélites indican la potencia de los satélites que se reciben.

Para obtener más información sobre GPS, visite www.honda-access.com.

Cuidados del sistema de navegación compacto de Honda

El sistema de navegación compacto de Honda contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad, evite que se caiga, así como utilizarla en entornos donde haya vibraciones o golpes excesivos.





Limpieza del sistema de navegación compacto de Honda

El sistema de navegación compacto de Honda está construido con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpie la carcasa externa de la unidad (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, séquela. Evite utilizar disolventes o productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utilice agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas si es necesario. Vierta el líquido sobre el paño y, a continuación, frote suavemente la pantalla táctil.

Protección del sistema de navegación compacto de Honda

- No guarde el sistema de navegación compacto de Honda en lugares donde pueda quedar expuesto durante mucho tiempo a temperaturas extremas (como por ejemplo, detrás del parabrisas), ya que podría ocasionarle daños irreversibles.
- Evite el contacto del sistema de navegación compacto de Honda con el agua, ya que podría hacer que éste no funcione.
- Aunque se puede utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intente nunca utilizarlo mientras maneja el vehículo. No utilice nunca un objeto rígido o punzante en la pantalla táctil porque podría dañarla.
- Conserve el sistema de navegación compacto de Honda en la funda de transporte cuando no lo esté utilizando.

Cómo evitar robos

- Para evitar robos, no deje la unidad a la vista cuando no la esté utilizando.
- Utilice la función Garmin Lock™.





APÉNDICE

Información de la batería

El sistema de navegación compacto de Honda contiene una batería interna (no extraíble) de ion-litio. Póngase en contacto con el departamento local de tratamiento de residuos para obtener información sobre cómo debe desechar correctamente el sistema de navegación compacto de Honda.

Sugerencias para la batería

- La batería del sistema de navegación compacto de Honda debe durar entre 4 y 8 horas, según el uso.
- Para alargar su vida útil, reduzca el tiempo que la retroiluminación permanece encendida. En la página de menús, seleccione  **Configuración > Pantalla > Desconexión de retroiluminación** para cambiar el ajuste.
- Cierre la antena cuando no necesite recibir señales GPS.
- No deje el sistema de navegación compacto de Honda expuesto a la luz solar directa y evite la exposición durante períodos largos a temperaturas excesivas.

Indicador de batería

El icono de la batería de la esquina superior derecha de la página de menús indica el estado de la batería interna. Con frecuencia podrá observar que el indicador de batería no es totalmente preciso. Para aumentar la precisión del mismo, descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla sin interrumpir la carga. Para sacarle el máximo provecho, no desconecte el sistema de navegación compacto de Honda hasta que la batería esté totalmente cargada.



Batería cargándose o conectada a la alimentación externa



Batería completamente cargada





Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
El sistema de navegación compacto de Honda no consigue recibir señales del satélite.	Extraiga la antena ubicada en la parte posterior del sistema de navegación compacto de Honda. Saque la unidad al exterior, lejos de árboles o edificios altos.
El indicador de batería no parece preciso.	Descargue completamente la batería del sistema de navegación compacto de Honda y, a continuación, vuelva a cargarlo por completo (sin interrumpir el ciclo de carga).
La pantalla táctil no responde correctamente cuando la pulso.	Calibre la pantalla. En la página de menús, toque Configuración > Pantalla . Toque el botón Volver a calibrar y siga las instrucciones en pantalla.
No puedo conectar el teléfono con el sistema de navegación compacto de Honda.	Verifique que el campo Bluetooth está establecido en Activado . Asegúrese de que el teléfono esté encendido y a menos de 10 metros (10,94 yardas) del sistema de navegación compacto de Honda. Visite www.honda-access.com para obtener más ayuda.



APÉNDICE

¿Cómo puedo saber si el sistema de navegación compacto de Honda está en modo de almacenamiento masivo USB?	Quando el sistema de navegación compacto de Honda esté en modo de almacenamiento masivo USB, aparecerá una imagen de una unidad conectada a un PC. Además, en Mi PC aparecerá una unidad de disco extraíble.
El PC nunca detecta que hay un sistema de navegación compacto de Honda conectado.	1. Desenchufe el cable USB del equipo. 2. Apague la unidad y vuelva a encenderla. 3. Enchufe el cable USB al equipo. La unidad pasa automáticamente a modo de almacenamiento masivo USB. La unidad no se puede comunicar con Windows® 95, Windows 98 o Windows Me.
No encuentro ninguna unidad con el nombre “nüvi” en la lista de unidades.	Pruebe a realizar la solución propuesta anteriormente. Si tiene varias unidades de red asignadas en el equipo, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades “nüvi”. Realice los pasos descritos en la siguiente página para asignar las letras de unidad.



APÉNDICE

Me sigue apareciendo un mensaje “Extracción no segura de dispositivo” cuando desconecto el cable USB.	Para desconectar la unidad del equipo, haga doble clic en el icono Quitar hardware con seguridad  de la bandeja del sistema. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en Detener . Seleccione las unidades “nuvi” y haga clic en Aceptar . Desconecte la unidad del equipo.
¿Cómo puedo cambiar el nombre de las unidades “nuvi” en Windows?	1. Abra Mi PC. 2. Seleccione la unidad cuyo nombre desee cambiar. 3. Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar nombre. 4. Escriba el nombre nuevo. Pulse la tecla Intro.
¿Cómo puedo asignar las unidades “nuvi” en Windows?	1. Apague el sistema de navegación compacto de Honda. 2. Enchufe el cable USB al sistema de navegación compacto de Honda y al equipo. La unidad se encenderá automáticamente. 3. En el equipo, haga clic en Inicio > Configuración > Panel de control > Herramientas administrativas > Administración de equipos > Almacenamiento > Administración de discos. 4. Haga clic en una unidad de disco “nuvi” extraíble (la memoria interna o la unidad de la tarjeta SD). Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar la letra y ruta de acceso de unidad. 5. Seleccione Modificar, elija una letra de unidad en la lista desplegable y haga clic en Aceptar.



APÉNDICE

Especificaciones

Tamaño: 9,8 cm an. x 7,4 cm al. x 2,2 cm pr.
(3,87 x 2,91 x 0,87 pulg.)

Peso: 144,6 g (5,1 oz)

Pantalla: 8,9 cm (3,5 pulg.) en diagonal,
7,1 cm an. x 5,3 cm al. (2,8. x 2,1 pulg.);
320 x 240 píxeles; pantalla horizontal TFT
QVGA con retroiluminación blanca, táctil y
antirreflejos

Carcasa: no resistente al agua ni IPXO

Rango de temperaturas: 0 °C a 60 °C
(de 32 °F a 140 °F)

Almacenamiento de datos: memoria interna
y tarjeta SD extraíble opcional. Los datos se
almacenan de forma indefinida.

Interfaz de PC: almacenamiento masivo
USB, plug-and-play

Entrada de alimentación: 12/24 VCC

Consumo: 15 W máx. a 13,8 VCC

Duración de la batería: de 4 a 8 horas, según
el uso

Clavija para auriculares: de 3,5 mm
estándar

Rendimiento de GPS

Receptor: compatible con WAAS

Tiempos de adquisición*:

En caliente: < 1 segundo

En frío: < 38 segundos

Restablecimiento de fábrica: < 45 segundos

*Promedio para un receptor estático a cielo
abierto

Frecuencia de actualización: 1/segundo,
continuada

Precisión GPS:

Posición: < 10 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS

Precisión de GPS (WAAS):

Posición: < 5 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS

Para ver una lista completa de las
especificaciones, visite el sitio Web de Honda
Access Europe en
www.honda-access.com.



Información importante sobre el producto y su seguridad



Advertencias

No evitar las siguientes situaciones de riesgo potencial puede provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

- Cuando instale la unidad en un vehículo, colóquela de forma segura para que no obstaculice la visión de la carretera del conductor ni interfiera con los controles de manejo del vehículo, como el volante, los pedales o las palancas de transmisión.

No la sitúe frente a un airbag ni encima de éste. (Consulte la ilustración.)

No la instale donde bloquee el campo de visión del conductor.



No la coloque de forma insegura en el salpicadero del vehículo.

No la instale enfrente del campo de acción o instalación de un airbag.

- Al navegar, compare atentamente la información que aparece en la unidad con todas las fuentes de navegación disponibles, como la información de carteles, señales y mapas. Para su seguridad,

resuelva siempre cualquier discrepancia o pregunta antes de continuar con la navegación y siga las señales de circulación en carretera.

- Maneje siempre el vehículo de forma segura. **No deje que la unidad lo distraiga mientras conduce. Preste siempre una atención total a todas las condiciones de conducción.** Reduzca el tiempo que emplea en visualizar la pantalla de la unidad mientras conduce. En la medida de lo posible, utilice las indicaciones de voz. No introduzca destinos, cambie configuraciones ni acceda a ninguna función que requiera un uso prolongado de los controles de la unidad mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y en un lugar permitido antes de efectuar dichas operaciones.
- La unidad se ha diseñado para proporcionarle sugerencias para su ruta. No se ha diseñado para reemplazar la atención del conductor respecto a cierres al tráfico, condiciones de la vía, retenciones de tráfico, condiciones meteorológicas u otros factores que puedan afectar a la seguridad mientras se conduce.

Advertencias sobre la batería

Si no se siguen estas indicaciones, puede reducirse el ciclo vida de la batería de ion-litio interna o pueden crearse riesgos de daño a la unidad GPS, fuego, quemadura química, fuga de electrolitos y heridas.

- Póngase en contacto con el servicio local de retiro de basura para desechar correctamente la unidad/batería.
- No deje la unidad expuesta a fuentes de calor o a lugares con altas temperaturas, como pudiera ser un vehículo aparcado al sol en un día caluroso. Para evitar que se dañe, retire la unidad del vehículo o guárdela para que no quede expuesta a la luz solar directa (por ejemplo, colóquela en la guantera).

- No la incinere.
- Cuando guarde la unidad durante un período de tiempo limitado, consérvela a una temperatura entre -20° y 60 °C (-4° y 140 °F). Cuando guarde la unidad durante un período de tiempo prolongado, consérvela a una temperatura entre -0° y 25 °C (-32° y 77 °F).
- No haga funcionar la unidad si la temperatura está fuera del siguiente intervalo: -20° a 55 °C (-4° a 131 °F).

NOTA: esta unidad contiene una batería de ion-litio recargable no sustituible por el usuario: no extraiga ni intente extraer la batería.





APÉNDICE

Información importante

INFORMACIÓN SOBRE DATOS DE MAPAS: uno de los objetivos de Honda es proporcionar a los clientes la cartografía más completa y precisa disponible a un precio razonable. Utilizamos una serie de fuentes de datos privadas y gubernamentales, que identificamos en la documentación del producto y avisos de copyright para el cliente. Casi todas las fuentes de datos contienen algunos datos inexactos o incompletos. En algunos países, la información completa y precisa del mapa no está disponible o lo está a un precio elevadísimo.

Cumplimiento con la FCC

Este producto ha sido sometido a pruebas para comprobar que cumple con la parte 15 de los límites de interferencia estipulados por la FCC para dispositivos digitales de clase B QUE SE UTILIZAN EN EL HOGAR O LA OFICINA. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección más razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial y son más estrictos que los requisitos para uso en el exterior.

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio-frecuencia y puede ocasionar interferencias perjudiciales en radiocomunicaciones si no se instala y utiliza como se indica en las instrucciones. No obstante, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, sugerimos al usuario que intente corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente conectada a un circuito distinto al de la unidad GPS.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

Sustitución de las piezas

Este producto no incluye ninguna pieza que pueda reparar el usuario. Todas las reparaciones deberá efectuarlas un distribuidor autorizado de Honda. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas podrían ocasionar daños irreparables en el equipo, así como anular su garantía y su autoridad para usar este equipo conforme a lo estipulado en las normas de la parte 15.

Garantía limitada de Honda

Consulte a su distribuidor autorizado de Honda para obtener información sobre la garantía.



Acuerdo de licencia de software

AL UTILIZAR EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN COMPACTO DE HONDA, SE COMPROMETE A RESPETAR LAS CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. LEA ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin le concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del software seguirán perteneciendo a Garmin.

Usted reconoce que el software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente, se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este sistema de posicionamiento global cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto: www.garmin.com/products/nuvi360/. Haga clic en **Manuals** (Manuales) y, a continuación, seleccione **Declaration of Conformity** (Declaración de conformidad).





ÍNDICE

ÍNDICE

Símbolos

2 dimensiones 39

3 dimensiones 39

A

accesorios 47

accesorios opcionales 47

activación de Bluetooth 27

acuerdo de licencia

de software 56, 57

adquisición de la señal del
satélite 3

agenda 29

agregar una parada 13

agregar un dispositivo 27

alertas 44

alertas, radares 46

almacenamiento de datos 54

almacenamiento del sistema de
navegación compacto de
Honda 49

ampliación de la búsqueda 12

antena, GPS iv

archivos

eliminación 38

gestión 35

tipos admitidos 38

transferencia 37

atender una llamada 29

AudibleManager 21

audio, transferencia
al teléfono 29

ayuda 18

B

bandera de cuadros 10

barras verdes 6

barras verdes de satélite 3

base de datos de zonas

escolares 46

batería

duración 54

estado 6

información 50

bloqueo de la pantalla iv, 4

bloqueo del sistema de
navegación compacto de
Honda 4

Bluetooth 26, 31, 43

borrar la información
del usuario 4

botón Acerca de 40

botón de encendido iv, 3

botón Volver iv

brillo iv, 4

búsqueda de lugares

cerca de otra ubicación 12

cruce 11

elemento en el mapa 12

por código postal 11

por nombre 10

búsqueda de un concesionario de
Honda autorizado 16

buzón de voz 28

C

cable USB 1

cambio entre llamadas 29

captura de pantalla 42

carga de libros en audio 21

carga del sistema de navegación
compacto de Honda 3

carga de mapas adicionales 45

cargador de CA 1

clave de acceso,

emparejamiento 27

clavija para auriculares 1, 2, 54

código de desbloqueo 1

código postal 11

colocación del sistema de
navegación compacto de
Honda en el soporte 2

componer un mensaje
de texto 31

compra de una suscripción de
tráfico 34

concesionarios autorizados de
Honda 16

conector USB 1

conexión

del cable USB 36



del receptor de
tráfico FM 32
conexión al equipo 36
conexiones, Bluetooth 43
configuración, Bluetooth 27
configuración del sistema 40
configuración de navegación 43
configuración rápida iv, 4
contenido, caja del producto 1
contenido de la caja 1
conversión de monedas 24
actualización de tipos de
cambio 25
coordenadas 11
cuidados del sistema de
navegación compacto de
Honda 48

D
datos del usuario, eliminación 4
declaración de conformidad 57
delimitar la lista de resultados
escribir el nombre 11
descarga de libros 22
desconexión del sistema de
navegación compacto de
Honda 37, 53
desconexión de
retroiluminación 42
destino 10
destino, búsqueda 10

desvío 14
detener navegación 14
detener USB 37

E
edición de lugares guardados
(mis ubicaciones) 17
EGNOS 40
eliminación de toda la
información 4
eliminación de un teléfono de la
lista 31
eliminar
archivos del sistema de
navegación compacto de
Honda 38
carácter 11
datos del usuario 4
lugares guardados 17
puntos de interés (POI)
personalizados 47
emparejamiento del sistema de
navegación compacto de
Honda 26
encendido y apagado del sistema
de navegación compacto de
Honda 3
entrada de alimentación 54
escribir el nombre de
un lugar 11
escuchar archivos MP3 18

especificaciones 54
especificaciones de
la pantalla 54
establecimiento de
su ubicación 12
establecimiento de una ubicación
de inicio 16
estado, teléfono 30
etiqueta adhesiva, Garmin
Lock 5
evitar
tipos de carretera 43
tráfico 34, 43
evitar robos 49
examen del mapa 12

F
favoritos 15
finalización de una conexión 31
finalización de una llamada 28
formato de lista de reproducción
M3U 19
fotografías 23
frecuencia de actualización 54
funda de transporte 1

G
garantía 56
Garmin Lock 5, 49
geocaching 12





ÍNDICE

GPS 6, 50

- antena iv, 3
- información 48
- precisión 54
- rendimiento 54
- señales, acerca de 47

guardar lugares 15

H

- historial de llamadas 29
- horario de verano 41

I

- icono del teléfono 6
- icono del vehículo 7, 10
- ID de unidad 40
- idioma del texto 41
- idioma para voz 41
- importación de una lista de reproducción 19
- impreso amarillo 1
- indicaciones de voz 43
- información sobre el trayecto, página 7
- inicio
 - ir a 16
 - llamar 30
 - ubicación, establecimiento 16
- interfaz del equipo 54
- ir al inicio 16

K

- kit de viaje 18–25

L

- libros en audio 20
- transferencia 23
- limpieza del sistema de navegación compacto de Honda 49
- lista de reproducción 19
- llamada en espera, función 29
- llamada entrante 29
- llamar
 - inicio 30
 - un lugar 28
 - un número 27
- lugares guardados
 - editar 17
 - eliminar 17

M

- M4A/M4P 18
- Macintosh 37, 38
- manos libres 26
- mapa 12
 - contornos 39
 - examinar 12
 - información, botón 40
 - página 7
 - personalizar 39
 - ver 39
 - versión del software 40

zoom 12

- MapSource 45
- marcación por voz 30
- marcadores 20
- medidas 25
- mensajes de texto 31
- micrófono 1
- mis ubicaciones 15, 17, 30
 - favoritos 15
- modo seguro 40
- moneda 24
- montaje en el salpicadero 48
- mostrar mapa 12
- MP3 18

N

- N arriba 39
- no resistente al agua 54
- número de teléfono, casa 30

P

- página de menús 6
- pantalla táctil
 - limpieza 49
 - nueva calibración 42
- parada, agregar 13
- personalización del sistema de navegación 39
- configuración del sistema 40
- mapa 39
- navegación 43

Manual del usuario



PIN, Garmin Lock 5
precisión WAAS 54
preferencias de ruta 43
proyección del sistema de
navegación compacto de
Honda 49
proyección de diapositivas 23
puntos de interés (POI)
personalizados 46
puntos de proximidad 44
punto vía 13

R
radares 46
rango de temperaturas 54
recepción de llamadas 28
receptor de tráfico FM 17, 30,
32–34
reloj mundial 24
reproducción de libros
en audio 20
restablecimiento
información sobre el
trayecto 8
sistema de navegación
compacto de Honda 4
velocidad máxima 8
restaurar la configuración 39
retiro del soporte de la base 2

S
satélites, adquisición 3

seguimiento de la ruta 10
señales del satélite 6, 47, 48
siguiente giro, página 9
solución de problemas 50

T
tarjeta SD 36, 54
unidad de disco 36, 37
teclado 11
teclado en pantalla 11
tiempos de adquisición 54
tipo de vehículo 43
tipos de archivos admitidos 35
tono de advertencia 43
tonos 28
tráfico 32
conexión de un receptor 32
configuración 44
evitar 33, 43
icono] 6
incidentes 33
símbolos 33
suscripción 34

transferencia de archivos 37
transferencia de audio al
teléfono 29
Trk arriba 39

U
ubicación actual,
almacenamiento 15
ubicación de seguridad 5

unidades 41
unidades métricas 41
unidades núvi 37

V
versión de audio 40
versión del software 40
vista previa de los giros 8
vista previa de los giros,
página 8
visualización de lugares en el
mapa 12
voltaje 54
volumen iv, 4
volver a calibrar pantalla
táctil 42

W
WAAS 40–44

Z
zoom 12



HONDA
The Power of Dreams

08A44-9J6-0000-8A

© Honda Access Corp. 2006

HAC 500.2006.12.15
IMPRESO EN TAIWÁN

© 2006 Garmin Ltd. o sus subsidiarias